

# TRIBUNE DE GENÈVE EMPLOI



■ Cadres.....2	■ Marketing - Communication.....3	■ Emplois divers.....7-9
■ Finance - Comptabilité.....2	■ Vente - Représentation.....4	■ Restauration - Hôtellerie.....8
■ Industrie - Ingénierie.....2	■ Arts et métiers.....5	■ Petites annonces.....8
■ Juridique.....2	■ Bâtiment - Construction.....5	■ Enseignement.....9
■ Commerce - Administration.....3	■ Médical, paramédical et social.....7	■ Formation.....10

**168 OFFRES**

## Le monde de l'entreprise vu de l'Université

### RESSOURCES HUMAINES

Invités par Uni-emploi, deux professeurs de l'UNIGE tiennent conférence au Salon Solutions RH à Palexpo.

MARIE-JOSÉE GENOLET

Les entreprises disposent-elles de bonnes compétences linguistiques? Management et honnêteté font-ils bon ménage? Deux professeurs de l'Université de Genève (UNIGE) répondront à ces questions lors du prochain Salon Solutions ressources humaines, qui se tiendra les 28 et 29 octobre prochain à Palexpo.

Le professeur François Grin, directeur de l'Observatoire «économie langue formation» de l'UNIGE, montrera comment le plurilinguisme des collaborateurs contribue de façon importante à la création de valeur dans les entreprises. Tel est le résultat de sa recherche consacrée aux «langues étrangères dans l'activité professionnelle».

### Plurilinguisme et recrutement

Pourtant, affirme-t-il, les langues recherchées au moment du recrutement ne sont pas les plus profitables à l'entreprise: l'accent est généralement mis sur les langues utilisées pour la vente et le marketing, alors que les plus importantes sont celles

pratiquées dans les contacts avec les fournisseurs et dans la communication interne. Quant aux langues nationales, elles sont fréquemment négligées au profit de l'anglais. Durant son exposé, le professeur Grin abordera la manière dont les entreprises prennent en compte le plurilinguisme dans leur politique de recrutement. Il parlera également politique de formation.

La recherche du professeur permet de cerner le rôle des langues dans la production, la distribution et la vente. Elle estime l'apport du plurilinguisme au Produit intérieur brut, équivalent à 10% pour la Suisse.

### Les managers honnêtes profitent aux entreprises

Lors de la deuxième conférence, la professeur Rajna Gibson, directrice du Finance Research Institute de l'UNIGE, parlera du lien direct entre l'aptitude à l'honnêteté et la prise de décision financière. Sa nouvelle recherche montre en effet que les managers honnêtes sont davantage enclins à dire la vérité à propos des résultats de leur entreprise, même si cela a un impact négatif sur la conclusion de contrats ou sur leur propre rémunération. De ce fait, leur entreprise résiste mieux aux pressions extérieures. Par ailleurs, les investisseurs ont davantage confiance dans les en-



Rajna Gibson, directrice du Finance Research Institute de l'Université de Genève. La responsable parlera du lien direct entre l'aptitude à l'honnêteté et la prise de décision financière. (PASCAL FRAUTSCH/23 AVRIL 2009)

treprises dont le PDG possède de hautes valeurs morales. Le mode de rémunération des managers, basé sur les résultats financiers, est d'ailleurs souvent évoqué comme l'une des causes potentielles de la crise financière actuelle. Il les incite à manipuler les chiffres lorsque les résultats sont mauvais. Choisir des managers honnêtes représente un réel contre-pouvoir à cet état de fait.

Pour Rajna Gibson, des cours d'éthique des affaires permettraient aux décideurs de réaliser l'importance de la valeur morale de leurs actions. Elle invite aussi à élaborer un mode de rémunération qui valorise l'honnêteté des managers. Enfin, cette qua-

lité devrait être prise en compte au moment du recrutement, et ce non seulement pour les managers.

### Programme

■ **Mercredi 28 octobre**  
Productivité de l'entreprise et maîtrise des langues: par le prof. François Grin.

■ **Jedi 29 octobre**  
Les managers honnêtes profitent aux entreprises, c'est prouvé! par la prof. Rajna Gibson.  
De 11 h 30 à 12 h 05, Palexpo, Genève.  
[www.unige.ch/emploi](http://www.unige.ch/emploi)

## Le dilemme de la compétence

Vous profiler comme expert ou comme manager, il faut choisir... Car tôt ou tard, vous ne parviendrez plus à concilier, efficacement, les deux positions.

Faites-vous partie des personnes qui apprécient de se développer par leur performance personnelle? Qui aime se voir confier des responsabilités pour les exercer, en toute autonomie? Qui affectionne de prendre les choses en main, pour les faire avancer jusqu'à atteindre un résultat élevé? Alors sans doute serez-vous confronté - si vous ne l'êtes déjà - à ce que j'appelle: «Le dilemme de la compétence.»

Car en effet, qu'arrive-t-il aux collaborateurs les plus performants? Ils deviennent, dans un premier temps, des modèles pour leurs collègues. Puis, tout naturellement, ils se voient proposer un nouveau challenge: prendre la tête d'une équipe. Quel plus beau défi que le management?

Vous qui appréciez d'avoir un impact sur votre environnement, vous serez servi: avec l'aide de votre staff, vous démultiplierez l'effet de vos décisions. Vous irez plus vite. Plus haut. Plus fort! Comme l'aurait chanté Pierre de

### La chronique



Jérôme Boujol  
formateur, coach  
et consultant  
[boujol@boujol.com](mailto:boujol@boujol.com)

Coubertin (s'il avait été chanteur). Mais vous devrez, en échange, abandonner progressivement l'un de vos biens les plus précieux: votre position d'expert. Car vous pratiquerez de moins en moins votre métier initial. Et irez, si cela se trouve, jusqu'à perdre la compétence qui vous avait propulsé au rang de manager...

C'est alors que vous ferez face au dilemme, cruel: poursuivre sur la voie du management, gravir de nouveaux échelons et vous faire reconnaître dans votre nouveau métier. Ou abandonner cette option, pour revenir à vos anciennes amours. Car somme toute, peut-être brilliez-vous davantage dans votre expertise technique que vous ne saurez jamais le faire dans votre rôle de manager?

## Uni-emploi, la nouvelle plateforme de l'Université de Genève

### Depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2009,

Uni-emploi fait le pont entre les étudiants et le monde professionnel. La nouvelle plateforme résulte de la fusion entre le Bureau de placement et le Centre Uni-emploi. Désormais, étudiants et entreprises bénéficient d'un interlocuteur unique pour toutes les offres de stages et d'emplois. Uni-emploi propose aussi des événements permettant de rencontrer des professionnels et des ateliers de recherche d'emploi de courte durée. Uni-emploi

a enfin pour mission de promouvoir les formations universitaires auprès des professionnels. Les prestations d'Uni-emploi s'adressent aux étudiants de l'Université de Genève et aux alumni, jusqu'à deux ans après la fin de leurs études. La nouvelle plateforme est le fruit d'une collaboration entre l'Université de Genève et l'Office pour l'orientation, la formation professionnelle et continue.

→ Renseignements sur [www.unige.ch/emploi](http://www.unige.ch/emploi)

## Formation

Honneur aux métiers de la communication visuelle

LIRE EN PAGE ..... 10

### PUBLICITÉ

**TRIBUNE DE GENÈVE**

[www.tdg.ch](http://www.tdg.ch)

abonnement

Abonnez-vous!

Offre spéciale

**ÉDITION DU MERCREDI**

**12 mois + 3 mois offerts pour Fr. 109.-**



### S'abonner, c'est facile!

0842 850 150  
Lu-ve 7h30-12h/13h30-17h

Envoyez **ACHAT TDG ABOMERCREDI** au **363** et suivez les indications (Fr. 0.20/sms)

[www.tdg.ch](http://www.tdg.ch)  
Retrouvez toutes nos offres d'abonnement!

Offre réservée aux non-abonnés résidant en Suisse, non valable pour les abonnements échus au cours des 6 derniers mois à la même adresse et non cumulable. TVA 2.4% incluse.



Recevez votre quotidien chaque mercredi et son supplément Tribune de Genève Emploi, le plus grand rendez-vous hebdomadaire de l'emploi en Suisse romande!